

# VESDA Casi di successo

## Umwelt Kontor Impianto di energia eolica - Bergheim

La Umwelt Kontor, Wind Energy Projects GmbH, fa scelte gradite alla propria compagnia di assicurazioni, protegge i propri dipendenti e i propri generatori eolici e allo stesso tempo trova un sistema di rilevazione antifumo capace di funzionare in un ambiente critico. Come? È semplice, installando un sistema di rilevazione antifumo per la segnalazione tempestiva degli incendi VESDA, prodotto dalla Xtralis.



“La semplicità d’uso del sistema VESDA rappresenta per i nostri tecnici un vantaggio enorme.”

— Ralf Ratanski  
Umwelt Kontor, Area Project Manage

### La Sfida

L’attività di produzione di energia eolica all’interno del gruppo Umwelt Kontor rappresenta il mercato più dinamico tra le energie alternative, con un tasso di crescita annuale superiore al 50%. Oggi il gruppo controlla 30 impianti eolici e sta realizzando il progetto di un parco del vento di tipo off-shore. Nell’ambito di tale sviluppo, è indispensabile assicurare la continuità del funzionamento degli impianti e la sicurezza del personale.

Gli impianti eolici sono situati in zone isolate, il che rende difficile, se non impossibile, l’accesso alle squadre di soccorso antincendio. L’elevato valore di ogni generatore eolico rende fondamentale la protezione antincendio, non solo ai fini assicurativi, ma anche per la continuità dell’attività. Non in ultimo, la sicurezza degli addetti alla manutenzione rappresenta un fattore di primaria importanza.

Insieme alla divisione Finanza della holding, Umwelt Kontor è responsabile degli impianti eolici. Dall’avvio del progetto, attraverso l’acquisizione dei capitali per il necessario supporto tecnico e commerciale, la società è certa di aver preso tutte le misure necessarie a proteggere gli impianti dal rischio incendio.

### Umwelt Kontor

In meno di 7 anni la Umwelt Kontor è diventato uno dei gruppi tedeschi più importanti nel campo delle fonti energetiche rinnovabili. La società, in linea con i piani dell’Unione Europea di incrementare la quota di produzione delle energie alternative dall’attuale 6% a oltre il 22% entro il 2010, offre soluzioni per lo sfruttamento dell’energia eolica, solare, idrica e per l’estrazione della bio-energia derivante dalla trasformazione dei rifiuti organici.

**Dimensioni:**  
300 dipendenti

**Fatturato:**  
oltre €175 milioni

**Sede:**  
Erkelenz, Germania  
[www.umweltkontor.com](http://www.umweltkontor.com)

**Settore:**  
produzione di energia

**Prodotti utilizzati:**  
• 10 VESDA VLC - 505

**VESDA**<sup>®</sup>  
by  **xtralis**<sup>™</sup>

# VESDA Casi di successo

## La Soluzione VESDA

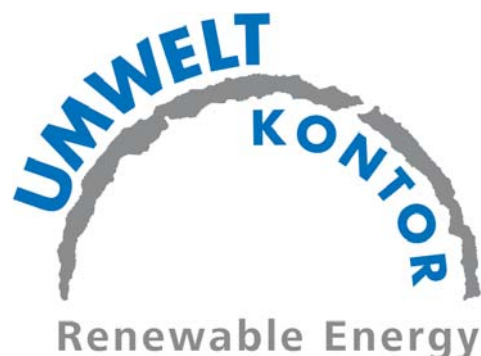
L'Area Project Manager della Umwelt Kontor, Ralph Ratanski, ha svolto un'indagine approfondita sui diversi prodotti disponibili sul mercato. Al termine è stato scelto il sistema VESDA VLC VN, progettato e realizzato dalla VESDA e fornito dal partner tedesco Novar. Il sistema è stato installato da una ditta specializzata, la Wellman, come progetto pilota nel parco del vento che la Umwelt Kontor possiede a Bergheim, un impianto composto da cinque generatori eolici.

Il sistema VESDA VLC VN rappresenta una soluzione efficiente ideale per la protezione di singoli ambienti di dimensioni contenute fino a 800 m<sup>2</sup>, come nel caso di un singolo generatore. Il sistema può vantare un menu di programmazione che consente all'utente di configurare, mettere in funzione e controllare l'impianto, oltre programmare ciascun rilevatore.

Sotto il controllo del project manager della Wellman, il Sig. Grutten, sono stati installati due rilevatori VESDA all'interno di ciascun generatore eolico. Il primo è stato posizionato in alto per la protezione dei macchinari e delle apparecchiature tecniche e il secondo a terra per proteggere i quadri e gli armadi elettrici. I sistemi VESDA sono connessi al sistema di controllo intelligente del generatore, in modo da fermare immediatamente il motore se il sistema aspirante VESDA rileva tracce di fumo.

## I Risultati

Sin dal momento dell'installazione, Ralf Ratanski è sempre stato soddisfatto del sistema VESDA. Egli ha dichiarato: "Con questa installazione, abbiamo aumentato il valore potenziale di Bergheim Park in termini assicurativi e abbiamo messo al sicuro il nostro investimento nel campo della generazione eolica. La semplicità d'uso del sistema VESDA rappresenta per i nostri tecnici un vantaggio enorme, e la dotazione di una connessione diretta con la locale stazione dei vigili del fuoco, fa stare tutti tranquilli, a qualsiasi livello".



[www.xtralis.com](http://www.xtralis.com)

**Americhe** +1 781 740 2223 **Asia** +852 2916 8894 **Australia e Nuova Zelanda** +61 3 9936 7000  
**Europa continentale** +32 56 24 19 51 **UK e Medio Oriente** +44 1442 242 330

Il contenuto del presente documento viene fornito "nello stato in cui si trova". Non viene assunta alcuna responsabilità e viene esclusa qualsivoglia garanzia (esplicita o implicita) in merito alla completezza, accuratezza o attendibilità del contenuto del presente documento. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al progetto o alle specifiche, senza alcun obbligo e senza alcun preavviso. Salvo altrimenti stabilito, è esplicitamente esclusa qualsiasi garanzia esplicita o implicita, incluse, senza limitazioni, tutte le garanzie implicite sulla commercialità e idoneità per scopi particolari.

Il presente documento menziona dei marchi non registrati e registrati. Tutti i marchi citati sono di proprietà dei rispettivi depositari o proprietari. L'utilizzo del presente documento non costituisce né attesta licenza o qualsivoglia altro diritto all'utilizzo di nomi e/o marchi e/o denominazioni.

Il presente documento è soggetto ai diritti d'autore ed è di proprietà di Xtralis AG ("Xtralis"). L'Utilizzatore accetta di non copiare, comunicare al pubblico, adattare, distribuire, trasferire, cedere, modificare o pubblicare alcun contenuto del presente documento, senza previo consenso scritto da parte di Xtralis.  
Doc. 12054\_04

**VESDA**<sup>®</sup>  
by  **xtralis**<sup>™</sup>